

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 March 2018
Russian
Original: Arabic

**Письмо Постоянного представителя Египта при Организации
Объединенных Наций от 26 марта 2018 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

Я обращаюсь к Вам с настоящим письмом в ответ на письмо Временного поверенного в делах Постоянного представительства Судана при Организации Объединенных Наций от 9 марта 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2018/215). Арабская Республика Египет считает достойным сожаления тот факт, что Судан неоднократно пытался использовать Совет Безопасности в качестве форума для выдвижения своих ложных утверждений в адрес Египта. Упомянутое выше письмо представляет собой наиболее яркий пример усилий Судана, прилагаемых именно с этой целью.

Египет вновь заявляет, что проведение подготовки к президентским выборам в избирательном округе Халаиб не является беспрецедентным решением. По сути, это вполне обычная практика, поскольку все территории к северу от 22-й параллели северной широты относятся к одному из избирательных округов Египта. Согласно Конституции Египта и соответствующим законам на этих территориях проходит голосование в ходе президентских, парламентских и местных выборов, а также общественные референдумы. Все меры, принимаемые египетскими властями в Халайбе и Шалатейне, осуществляются в рамках их неотъемлемых полномочий и выполнения ими своих обязанностей по развитию всех регионов страны и служат интересам всех граждан Египта.

Мы не будем разбирать утверждения, содержащиеся в упомянутом выше письме Судана, поскольку мы уже ответили на них и опровергли каждое из них в соответствующих письмах, направленных Постоянным представителем Египта при Организации Объединенных Наций на имя Председателя Совета Безопасности, последним из которых было письмо от 19 марта 2018 года (S/2018/258). Во всех этих письмах мы подтвердили, что международные границы между Египтом и Суданом проходят по 22-й параллели северной широты. Этот факт имеет под собой четкие и давно установленные правооснования, а именно соглашение, которое было заключено в январе 1899 года между правительством Ее Величества королевы Великобритании и Его Высочеством хедивом Египта. Как известно, Египет обладает суверенитетом и юрисдикцией над своей сухопутной и морской территорией к северу от указанной линии, а территория Судана включает земли, которые находятся к югу от 22-й параллели северной широты.



Таким образом, Арабская Республика Египет заявляет, что она не приемлет и не признает никаких действий, которые Судан предпринял или может предпринять в будущем в попытке утвердить свои права на территории к северу от 22-й параллели северной широты. Более того, она считает, что любые действия такого рода являются нарушением Суданом его международных обязательств, в связи с чем он может понести международную ответственность.

Египет вновь обращает внимание на неоднократные попытки Судана навязать Совету Безопасности рассмотрение ложных утверждений и отмечает, что такая практика Судана идет вразрез с неустанными усилиями Египта по укреплению и развитию отношений между нашими братскими странами и народами.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мухаммад Фатхи Ахмед **Идрис**
Посол
Постоянный представитель
